

VOVINAM VIỆT VÕ ĐẠO

4th World Cup Paris-2014

Hội Ban Kỹ Thuật Quốc Tế

La Commission Technique Internationale
The International Technical Board



134-2013-CTI/EN- 30-10-2013

Master Tran Nguyen Dao

Secretary General of the World Council of Masters
President of the International Technical Board.



Administrative Regulation

4th World Cup Paris-2012

<http://vovinamworldfederation.com>

Article 1 : Regulation - Laws – Official languages.

1. All the delegations and participants must follow the administrative and competitive Cup regulation policies.
2. The official languages of the Cup are French, English and Vietnamese.

Article 2 : Organization Committee

The Cup is organized by the **Federation Vovinam-Viet Vo Dao France** on delegation of authority from the World Federation of Vovinam Viet Vo Dao, and placed under the responsibility of the International Technical Board

The Organization Committee (O.C.) is composed of:

Nom	Administratif
Masters NGO Huu Lien NGUYEN Van Cuong	Honorary President of the Cup
Master NGUYEN The Thierry President of World Federation	President of the Cup
Master MIESCH Philippe President French Federation	Delegated president of the Cup 2012
NGUYEN Tien Hung	President of the Organization Committee

LAMY Alexandre	Vice-President of the Organization Committee and Registrations
FORESTIER Olivier	Responsible for the final evening
DAIX Didier	Head home
NGUYEN Tien Hung	Responsible of the Website
MARTIN Daniel	Transport Committee
DUCOUSSO Jean-Philippe	Public relations communication and sponsoring
LAMA David	Safety Committee
FALEYRAS Alex	Logistics Manager
ALVES Kelton-Patrick	Responsible of the decorating
LAMY Alexandre	Registration and Accommodation
HOANG Viet	Responsible of video
DUONG Minh Tam LAROUBINE Sigrid	Responsible of photographers

Article 3 : Technique Committee

Nom	Technique
Master Phan Duong Binh (VN)	Honorary President of the jury
Master LE Cong Danh (Aus)	President of the jury
Master NGUYEN Van Dong (Fr)	1 st Vice- President of the jury
Master NGUYEN Tien Hoi (Ger)	2 nd Vice- President of the jury
Master GUERRIB Amar (Fr) Master Jürgen Schwerdtmann (Ger) Master LE Thanh Nhan (Aus)	Director of the Competitions
Master HA Kim Khanh (Fr) Master Vo Trung (Usa)	Organization theses presentation
Master HA Chi Thanh (Suisse) Master Phi Long (Fr)	Responsible for claims
Master Crozon Serge (Fr) Master Appiah Georges (Ger) Master Vershina Maxim (Ukraina)	Directors of Black belt Sparring events
Master GREGORI Emmanuel (Fr) Master Mark Holzwarth (Ger) Master NASSOURI Moussa (Burkina-Faso)	Director of Blue belt Sparring events
Master Bloume Daniel (Fr) Master Sene Abdoulaye (Senegal) Master TK Kevin (Usa)	Directors of Black belt Techniques events
Master Ha Kim Chung (Fr) Master HO Quang Thanh Son (Aus) Master Seydina Ababacar DIOUF (Sénégal)	Directors of Blue belt Techniques events
Master Tran Antonella (Fr) Master Mendez Javier (Esp) Master Uladzimir Papou (Belorussia)	Directors of Children events

Article 4 : Participation - Invitation

1. All the Federations, Associations, Centers, Clubs ... member of the World Federation or guests of the O.C. can register without any limitation on the number of participants.

2. All the presidents of the National federation, members of the World Federation, all the masters (from 4th Dang), members of the World Council of Masters and guests of the O.C. are official guests of the Cup. The O.C. will cover all the fees for lodging and food during the duration of the Cup, from **July 19 to 27, 2014**.

Article 5 : Delegation information

Each delegation must send an official member list to the O.C. prior to **June 15, 2014**, with the following information:

- Name, surname – birth date – address – nationality
- Passport number (Except for passport holders of the following countries : European Community, USA, Canada and Australia)
- Category: responsible, competitor, accompanying person
- Degree – Blood type – weight (in kilograms)

Article 6 : Responsible for delegations

1. Each delegation must be composed of the following persons:
 - A **Delegation Head**: administrative contact person and representative of the delegation
 - An **Instructor**: contact person for competitions, coach and medical assistant for the delegation
 - A **Translator**: for foreign delegations who do not speak French, English or Vietnamese
2. One person can have two or three of the above-mentioned responsibilities.
3. The delegation instructor cannot be a competitor, member of a jury or member of the referee team.
4. The competitors – technique or sparring – cannot be member of a jury or member of the referee team.
5. Each delegation is entirely responsible for its own material and participants (competitors and accompanists). The delegation head is in charge of any activity performed by its members. The O.C. will not have any liability concerning any loss of material or personal objects.

Article 7 : Official uniform for the delegation

1. The official Vo Phuc for competitors is as follow:
 - The Blue Sky Vo Phuc of Vovinam-VietVoDao.
 - The only official badge of Vovinam-VVD on the left side of the chest on the Vo Phuc.
 - Optional: only one distinctive sign allowed. It is the name of the country or the state or the department of the delegation. The letters must be appeared in Red color. Its location could be on the right arm or the back of the Vo Phuc. Example: "Senegal", "France", or "Paris", "Geneva"...
 - Optional: the name of the competitor could be written on the Vo Phuc, located on the right side of the chest with the following requirements:

- For Blue Belts: the name in yellow with a Blue Sky background
 - For Black Belts and Yellow Belts: the name in Red with a Yellow background
 - For Black Belt from 4th Dang: the name in White with a Red background
2. The official belt is as follow:
- Little belt with the degree (stripes) on the left side. No other written word allowed, except the term "Vovinam-VietVoDao".
 - For Blue Belt: Blue belt with Yellow stripes.
 - For Black Belt or Yellow or 4th Dang: Black belt with Red stripes (except for judges and referees).
3. The O.C. will exclude any participant who does not follow those rules from any competition.

Article 8 : Function of the Technical committee

1- Referees and Judges

- The Referees and the Judges cannot be at the same time Competitors or Trainers.
- The Referees and the Judges will be selected and appointed by the President of the Jury and the Director Competition.

2- Condition to be a Judge and Referee

- The Judges and the Referees must be at least 18 years old the day of competition.
- To be Judge of the Black Belt sparring championships, the candidates must be at least of level 4th Dang.
- To be Referee, the candidates must be at least black belt of level 3rd Dang.

3- Doctor and times-Keeper Judge Nomination

- The presence of a doctor or a team of qualified first-aid workers is obligatory. Their role is to ensure medical care, as necessary, which might occur in the enclosure where the competition is held.
- The times-keeper judges, the doctors, the first-aid workers, the mats, the materials of competitions, will be selected and/or appointed by the President of the Organization Committee.

Article 9 : The president of the Jury

Has the role:

- To designate the Referees and the Judges with the Director of Competition.
- With assistants, ensure the smooth running of juries.
- To arbitrate and guarantee the right appreciation of the members of the Jury.

- To take disciplinary measures against the candidates or the delegations, as required, when rules are infringed.
- To sign the final results sheets of each test and the diplomas awarded to candidates

Article 10 : The Director of Competition

Has the role:

- To designate the Referees and the Judges with the President of the jury.
- To coordinate the totality of the Cup competitions.
- To arbitrate and make decisions for all the problems involved in the competition except those involving regulation of the Cup.

Article 11 : Insurance - Security

1. All the competitors – for technique or sparring – must have a valid national license or insurance and national medical certificate (aptitude for the competition). The medical examination preliminary to the competition must comprise a complete clinical examination, with particular emphasis on the cardiovascular, locomotion apparatus and with the coetaneous coating. The O.C. will not be subject to any liability for anyone not adhering to this regulation.
2. If a competitor does not hold any insurance for sport related activities, the head of the corresponding delegation must inform the O.C. and subscribe to one of the designated insurance policies provided in French.

Article 12 : Control anti-drug

1. Anti-drugs controls may be operated at any time. These controls carried out at the initiative of the O.C. of the Cup.
2. If a candidate controlled positive, severe disciplinary actions will be applied.
3. The instructor the delegations heads and all people who would have contributed directly or indirectly to doping are liable to the same disciplinary actions.
4. Candidates who refuse to subject themselves to control, are considered positive

Article 13 : Disciplinary measures - sanction.

1. Absolutely forbidden any political, racial or religious discussion, claims or manifestation during the competition.
2. If one or more of the above rules infringed, the O.C. has the right to give a sanction, which can result in the exclusion of one or more persons and in some cases the entire delegation without appeal.

Article 14 : Off regulation

The O.C. will decide any event not mentioned in the previous article.